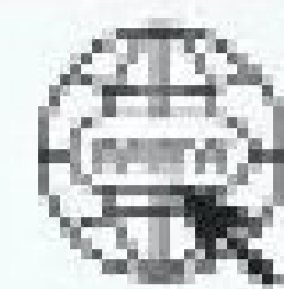


# S Afi. 1.25 LO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIABIerna 2 FEBRUARI 2024

## JOHN HART A DRENTA POLITICA CU MAL PIA



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

### GERLIEN CROES KETO BAY TA BRASA E CORUPTONAN DI AVP! DEFENDENAN TA MESCOS CU BRASANAN!



### DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO POR WORDO PRIVATISA, INDEPENDISA Y FUSIONA



### GOBIERNO POR REDUCI GASTONAN DI PRESUPUESTO DI PAIS ARUBA CU 30%



### POLIS A DETENE HOBEN CU A MANDA PIEDRA RIBA AUTO Y A HORTA BROMMER



### ELMAR Y SETAR TA COLABORA PA INTRODUCI UN OPCION CONVENIENTE DI PAGO PA SMARTUP PREPAID Y EV CHARGEUP RIBA PAY.AW APP



### POLIS A GARA OTRO HOBEN SOSPECHOSO DI TA METI DEN EGRUPO DI LADRONICIA DI HORTA AUTO





# MINISTER ENDY CROES A ATENDE REUNION CU PARLAMENTARIO SHAILINY TROMP – LEE

## A trata varios punto di interes riba e tereno di enseñansa

: Siman pasa, Minister Endy Croes a reuni cu parlamentario Shailiny Tromp – Lee, kende ta presidente di comision fiho di enseñansa den Parlamento di Aruba. Un reunion amplio unda a trata diferente topico di interes. Minister Endy Croes a indica cu tin dos (2) reunion programa pa tuma luga den luna di februari cu den comision fiho di enseñansa den parlamento, unda lo trata, entre otro, e “normbedrag”. Manera ta conoci, desde 2010 no a ahusta e “normbedrag”. Pues, e “normbedrag” tabata core 13 aña atrasa. E “normbedrag” ta ancrá den ley y ta e compensacion cu schoolbesturen ta ricibi a traves di “exploitatie subsidie”. E

“normbedrag” ta cubri costo di, entre otro, mantencion y seguro di e edificio di scol y lokaal, limpieza di edificio y lokaal, coriente, awa y gas, mantencion di mueble di e scolnan, inversion den material di desaroyo “hulpmiddel” y necesidadnan di scol, lesmateriaal y administracion.

E schoolbesturen ta ricibi un suma cu hopi biaha ta miyones di florin, depende di e grandura di e scol pa cubri tur gasto cu a ser menciona. E ley ta bisa cu cada tres (3) aña mester calcula si mester aumenta e suma aki. Minister Endy Croes hunto cu Gabinete Wever – Croes II a corigí esaki, unda cu a haal in te



cu aña 2023.

Pues, un total di dies (10) aña di retraso otorgando 6.4 miyon florin. E suma aki a keda aproba durante reunion publico den Parlamento di Aruba. Esaki ta significa cu a inverti hopi mas placa

den enseñansa pa asina e schoolbesturen por cubri nan gastonan. Tambe, Minister Endy Croes lo duna informacion actualisa di e Doorlichting Rapport y e recomendacionnan den e Landspakket. Ademas di esaki, lo trata recomendacion 11

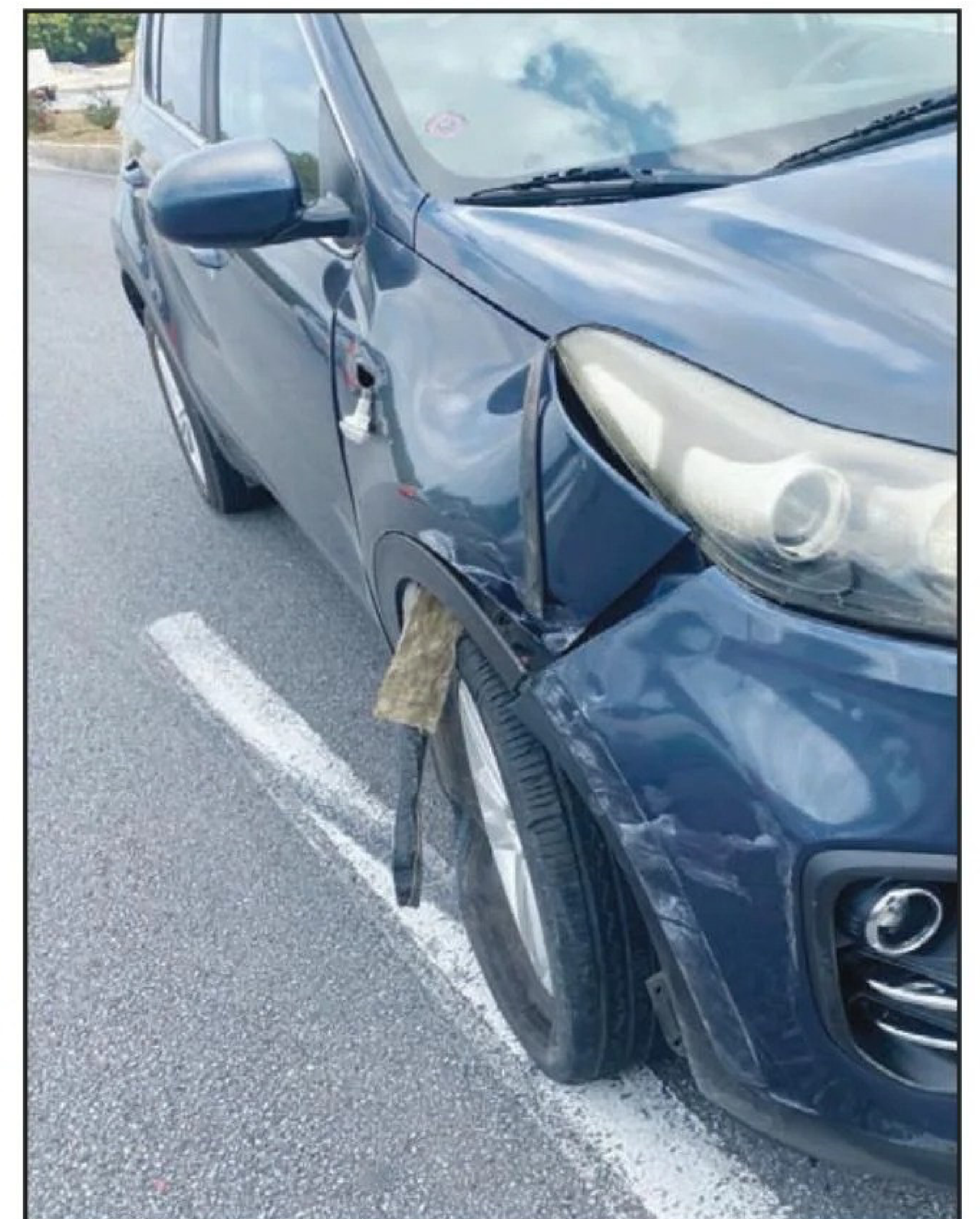
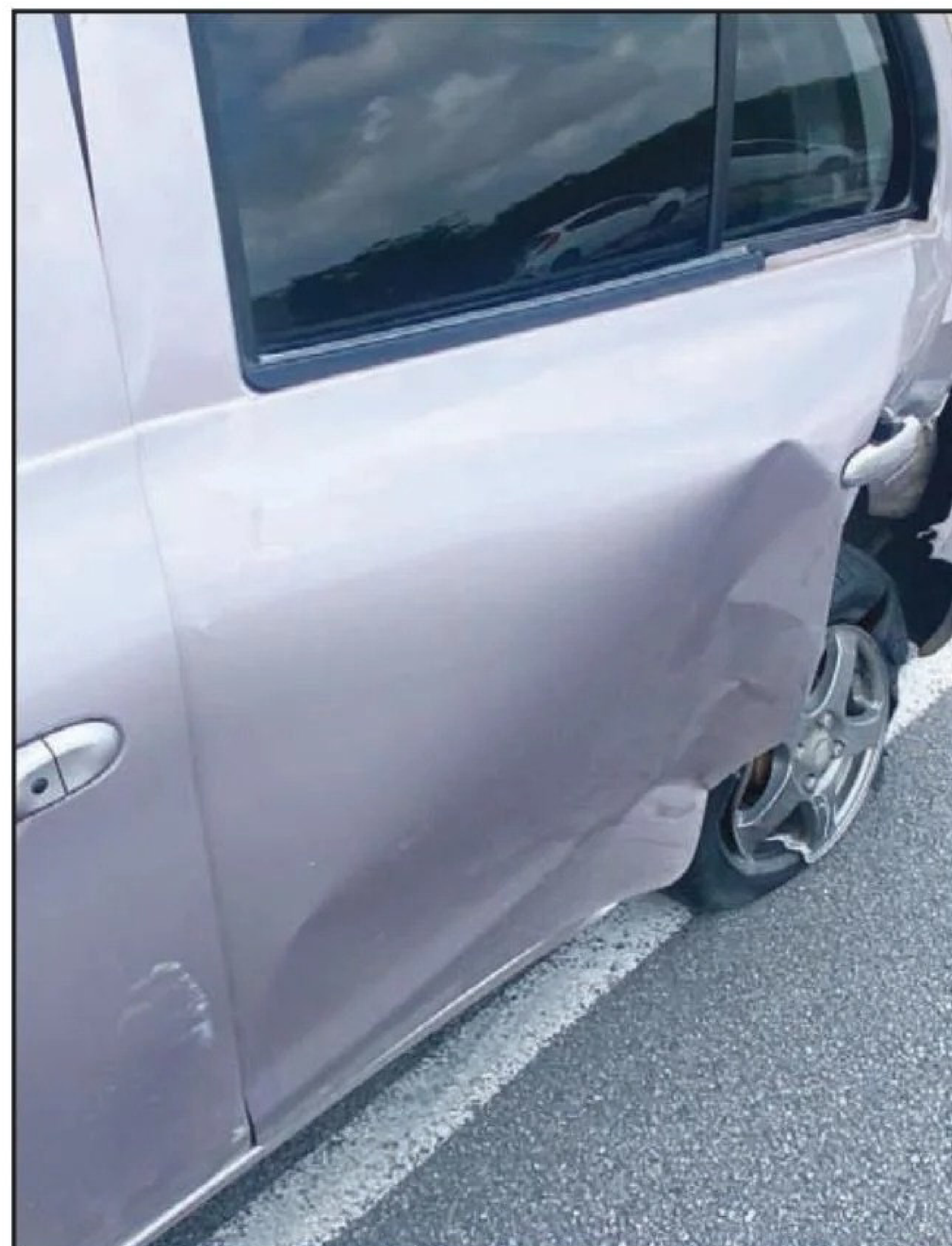
cu ta regarda e leyman di enseñansa y con leu esakinan ta den e proceso di ehecucion. Concluyendo, Minister Endy Croes a enfatisa cu e tabata un tremendo reunion y lo keda traha hunto pa progreso y bienestar di enseñansa di Aruba.

## RIBA E.J. “WATTY” VOS BLVD. UN NISSAN MARCH TA SUBI CAMINDA DAL UN KIA SPORTAGE MANDE BAY DAL E MEDIAN



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba E.J. “Watty” Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki

ta trata di un accidente unda un Nissan March a subi caminda dal un Kia Sportage mande bay dal na e median y a kap ambos tire di dilanti. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.





# GERLIEN CROES KETO BAY TA BRASA E CORUPTONAN DI AVP! DEFENDENAN TA MESCOS CU BRASANAN!

Recientemente por tuma nota di Gerlien Croes, kende kier hasi wega politico cu pago di number di auto. Segun e dama politico, cu pueblo mester bay paga number di auto pa asina Evelyn por paga intrest halto na Hulanda.

Que tristesa ora bo lesa

comentario sin base di Gerlien. Es decir cu te intrest di Hulanda so tin pa paga? Y Gerlien a lubida e intrest di e mega debe causa pa Mike Eman? Esey Gerlien a bira ciego pe? El'a subi lista di AVP na dos ocasion a asiendo di e mal gobernacion di AVP. Awor cu MEP ta trahando pa drecha e situacion,

awor kier culpa MEP, pero e kier ta ciego pa maneho di AVP? Dicon? Pasobra e tambe lo haya sponsors di e corruptonan cu a horta pais Aruba? E tambe a haya palo di bandera? Pues e charadanan di Gerlien ta chistoso! Un hoben politico sin futuro, ora cu te ainda e kier defende AVP.



**Otmar Oduber**

## DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO POR WORDO PRIVATISA, INDEPENDISA Y FUSIONA ADEMAS MESTER BIN CU MANEHO MAS EFICIENTE DI EDIFICIONAN DI GOBIERNO

Plataforma Nos Pais a manda un carta pa Prome Minister solicitando pa bin cu un dialogo nacional riba reduccion di gasto di gobierno. Den e cuadro aki el a presenta diferente posibilidadnan cu por wordo realiza cu efectonan positivo. Entre esakinan privatisacion, independisacion y fusion di algun departamento di gobierno y tambe un maneho mas eficiente di edificacionan di gobierno.

E Plataorma ta indica cu aparato gubernamental ta demasiado grandi, tin demasiado departamento y instancia cu ta obsoleto, departamentonan cu por wordo privatiza, departamentonan cu por wordo independisa y un cantidad di departamento cu por wordo fusiona, es

decir, ponenan bou di e mesun cabe. Ehempel di esaki ta ANSA, a saca Departamento di Control di Trafico Aereo for di Directie Luchtvaart, a independise y awe por mira con exitoso e ta.

“Hopi biaha politiconan no ta hacie pasobra tinn miedo di perde voto, pero por mira cu den e caso di ANSA, ATA Sui Generis, Elmar, Setar y WEB, no solamente ta reduci gasto den gobierno, pero mas cu tur ta crea un eficiencia enorme den e instancianan aki mirando cu nan ta wordo maneha na un forma mas productivo”. Otmar Oduber ta bisa cu independisacion por tuma luga sin cu e ta un menasa pa e trahado, al contrario, e empleadonan a bay dilanti. Ademas, e instancianan ta

funciona exitosamente y tin un cantidad di caminda unda cu por corta vet, reduciendo e aparato di gobierno.

E di dos punto menciona den e carta ta pa timn un maneho mas eficiente di edificacionan di gobierno. Na e momentonan aki gobierno tin casi 30 edificio para entre 1 cu 25 año, incluyendo scolnan. E edificacionan aki tin un balor di mas cu 280 mion Florin y nan ta para, mientras cu ta huur otro edificacionan, algo cu ta irresponsabel.

Oduber a laga e ley di APF (Aruba Property Fund) atras cu a pasa Raad van Advies y ta cla pa bay Parlamento. Pa medio di e ley aki ta crea un NV nobo di gobierno den cual ta hinca tur e edificacionan aki. E NV ta



haci su prestamo(nan) riba mercado y ta drechanan poco poco y dje ta percura pa nan wordo gehuur na un prijs reduci cu gobierno of por huurnan of bendenan cu sector priva, creando entrada pa gobierno y reduciendo e gastonan di huur.

E asunto di huurmento di edificio di gobierno ta algo cu ta wordo scucha pa añanan caba y a yega ora pa gara e toro na su cachu y para tras di un maneho cu no ta conta pa e gobierno cu ta na mando so, pero pa tur gobierno cu lo bin den futuro.



# ELMAR Y SETAR TA COLABORA PA INTRODUCI UN OPCION CONVENIENTE DI PAGO PA SMARTUP PREPAID Y EV CHARGEUP RIBA PAY.AW APP

[Aruba, 1 di februari, 2024] – Por medio di e colaboracion strategico aki entre ELMAR y SETAR, clientenan di ELMAR awor por disfruta di un metodo nobo di pago na un forma digital pa e servicio di corriente prepaid (SmartUp) y servicio di stacion pa recarga vehiculo electrico (EV ChargeUp) directamente via e aplicacion di Pay.Aw. "Nos ta entusiasma pa uni forsa cu SETAR pa trece un comodidad mas grandi pa nos clientenan," a comenta Anthony Irausquin, CEO di ELMAR. "E metodo nobo di pago aki tabata hopi spera y ta marca un paso dilanti pa ELMAR den e mundo digital. Door di integra nos servicionan den e aplicacion di Pay.Aw, nos ta fortifica clientenan cu mas control y accesibilidad." Anthony a extende su gratitud na e team di SETAR y su coleganan na ELMAR pa nan sosten.

E integracion di e servicionan di SmartUp Prepaid y EV ChargeUp den e aplicacion di Pay.Aw ta ofrece clientenan un variedad di beneficiacion, incluyendo:

- Comodidad na unda cu bo ta: Cu e metodo nobo di pago aki, usarionan por haci pago facilmente unda cu nan ta, directamente for di nan telefon mobil.
  - Disponibilidad 24/7: Como un solucion di pago digital, e servicio ta disponibel 24 ora pa dia, 7 dia pa siman, brindando flexibilidad na usarionan na cualkier ora di dia of anochi.
  - Facil pa uza: Cu su 'user-friendly interface' pa usarionan, e ta sumamente facil pa nabega y uza, sigurando un experiencia sin problema pa tur usarionan y haci maneho di utilidadnan mas facil.
- Roland Croes, CEO di SETAR, a expresa e importancia di e



ocasion importante aki, enfatizando cu "Esaki ta duna un impulso significant na e plataforma di Pay.Aw, cual a experiencia crecimiento enorme." E a remarca cu e integracion di e servicionan di ELMAR riba Pay.Aw ta representa e compromiso di SETAR pa brinda servicionan balioso pa comunidad y asisti otro 'stakeholders'." E integracion di e servicionan di SmartUp Prepaid y EV ChargeUp den e aplicacion di Pay.Aw ta marca un logro den esfuersonan continuo

di ELMAR pa sigui modernisa su servicionan, y adapta na e necesidadnan di su clientenan cu continuamente ta cambiando. Pa celebra e momento aki, e prome 700 clientenan existente di SmartUp Prepaid y EV ChargeUp cu haci uzo di Pay.Aw lo ricibi 50 kWh gratis riba nan cuenta. Y e prome 300 personanan cu bira cliente nobo SmartUp Prepaid of EV ChargeUp y haci uzo di nos opcion pa Top Up via Pay.Aw, lo ricibi 25 kWh gratis! Nos kier encurasha tur nos

clientenan di SmartUp Prepaid y EV ChargeUp pa bishita e Pay.Aw app pa Top Up of download e app riba Google Play Store of Apple App Store awor mes. Pama informacion tocante e servicionan di SmartUp Prepaid y EV ChargeUp di ELMAR, bishita e website di ELMAR of tuma contacto cu Customer Service di ELMAR na [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw). Y pa preguntanan tocante e aplicacion di Pay.Aw, por fabortuma contacto cu Customer Service di SETAR na [customercare@pay.aw](mailto:customercare@pay.aw).

## POLIS TA SIGI CU CONTROLNAN DI AUTO UNDA CU TA KI ORA CU TA!

Diamars mainta polisnan atento di distrito 2 (Noord) a para un pick-up cu asina e chauffeur a bira nervioso y a kita cara polis na Moko a dun'e ordo pa para y a revisa e documentonan di e vehiculo pa wak si esakinan ta na ordo. Despues cu polis a atende cun'e e por a sigi su rumbo.





# JOHN HART A DRENTA POLITICA CU MAL PIA

Recientemente por tuma nota cu un hoben profesional John Hart a lansa su mes den politica como presidente nobo di Fundacion Mito Croes.

Berdad ta, cu skol of universidad hopi biaha NO ta hasibo e persona mas inteligente of di mas sabi cu tin. Si ta Politico e ta aspira pa bira, el'a

cuminsa malo caba.

E fundacion Mito Croes ta un capa politico pa politiconan aspirante.

Pero den AVP, ningun hoben tin nadi busca. Un partido cu no ta sirbi pa goberna. Un lider cu ta blo papia mes coy loco. Tempo cu nan

tabata na poder, enves di drecha, nan a frega pais. Nan a horta pais. Nan a wordo condena pa corrupcion. No un, pero varios minister. Pues, ningun hende inteligente lo tene man cu un grupo di bandido.

Rycond a bisa bon cla: tur cu ta rond di Mike ta un set di chupado.

Otmar Oduber

## GOBIERNO POR REDUCI GASTONAN DI PRESUPUESTO DI PAIS ARUBA CU 30%

Den e carta manda pa Prome Minister door di Plataforma Nos Pais ta menciona diferente punto cu por contribui na reduci gastonan di Pais Aruba y cu por yega na un consensus durante un Dialogo Nacional, cual ta e topico principal di e carta.

Entre e puntonan menciona den e carta por mira reglamentacion di compromisonan a largo plazo. "Mester bin un ley cu ta indica cu un gobierno no por compromete un pais financieramente pa 20-25 aña. Pa bo por haci esaki mester tinn un ley cu ta bisa cu mester tin un mayoria absoluto den Parlamento na momento cu kier compromete e pais aki pa un periodo cu ta mas largo cu e periodo di gobernacion di e gobierno na mando". Por a mira cu den pasado tabatin ministernan cu a compromete Aruba financieramente pa 20 aña y nan a sinta un periodo so y no tey mas pa responsabilisa nan mes pa cu esaki.

Otro punto importante resalta den e carta ta e independisacion di e aspecto di recurso humano di gobierno. Tur loke ta tuma den servicio, retiro, bevordering y otronan relaciona cu empleadonan publico mester wordo saca for di man di Consejo di Minister. Mester laga un instancia independiente,

un fundacion apart di politica, tuma e decisionnan di ken y con ta haya bevordering, ken ta wordo tuma, cua ta e rtonan cu mestertin pa tuma hende den gobierno y ki ora ta retira hendenan for di den gobierno. Cu e cambio aki lo por mira un reduccion grandi den e gastonan di gobierno pa loke ta trata personal.

Un otro punto presenta den e carta ta cu e ministernan mester tin formatie plaatsen, mescos cu ta sosode den departamentonan, es decir, sa con e departamentonan ta hinca den otro. No por ta asina cu manera por a wak den pasado cu tabatin ministernan cu 140 hende trahando na nan bureau, otronan cu 67, mientras cu otronan tabata draai nan ministerio cu 15-20 hende na un manera efectivo.

Igualmente ta menciona un reduccion den e cantidad di ministernan. "Por a mira e miho gobiernonan draai cu 7 minister y hasta den esakinan tabatin hasta algun cu pret paket. Pakico 8 of 9 minister? Si por draai e pais aki cu 5 ministerio y 2-3 secretario di estado cu ta funciona bou di e minister pa cierto tematica di e pais". Importante pa menciona den esaki manera Otmar Oduber a bisa, mester ta 5 minister cu ta

dispuesto pa traha pa Aruba si, cu ta dispuesto pa traha diasabra y diadomingo y 12 ora di dia. Mester laga e parti di politikeria un banda di probecha cu ta permitipia tin 9 minister y ta haci uzo di dje pa acomoda candidatonan di e partido of di e otro partido ora tin coalicion. Reduccion di e cantidad di ministerio na 5 sigur ta un otro factor cu lo contribui na reduccion di gastonan di gobierno.

Responsabilisacion di directornan di departamentonan door di dunanan mas autoridad ta un punto importante tambe presenta den e carta di Plataforma. Den cuadro di esaki e ta menciona cu un punto di discusion por bira cu directornan mester haya un arbeidscontract y no ta mara mas na e LMA, dunandonan di e forma ey mas autoridad, pero tambe poniendonan personalmente responsabel pa cada departamento tin nan business plan, presupuesto y cumpli cu esakinan.

Un utimo propuesta ta pa crea un instancia caminda cu costonan di gobierno ta wordo controla, mescos cu cuakier empresa. E instancia aki mester tin e poder di controla y bisa cu si presupuesto ta tanto, ta tanto por gasta na huur, auto, biahe, gastonan di



representacion, etc.

Cu e cambianan proponi ta papia di reduccion di gastonan di gobierno di aproximadamente 30% riba e totalidad di presupuesto di Pais Aruba. "No tin motibo pa tin mas medida riba e pueblo aki. Pueblo no por carga mas medida, no por carga mas impuesto, no por carga mas aumento di premie. Ban hiba e discusion awo y no ban warda atrobe memey di presion. Esaki no ta un discusion nobo, simplemente bo mester tin e cohon, e curashi pa kier tuma e decision", Otmar Oduber a indica y a conclui bisando cu e ta spera cu e carta aki por haya e atencion necesario di Prome Minister.



# MINISTER DI SALUD PUBLICO A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI SOCIAAL ECONOMISCHE RAAD (SER) PA ASINA POR CONSEHA Ariba E TOPICO DI PREVENCION DI OBESIDAD NA ARUBA



Diaheubs mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu Dhr. drs. Felix Bijlhout, Algemeen Secretaris di De Sociaal Economische Raad (SER) y tambe cu Dhr. Norberto Rodrigues MPP, Beleidsadviseur di SER. Un reunion unda SER

a entrega un raport na Ministerio di Salud Publico pa asina nan por conseha ariba diferente asunto importante manera obesidad na Aruba. Un bon reunion unda a elabora ariba diferente topiconan manera; preocupacion di aumento di obesidad den nos comunidad y avisa pa

pone medidanan mas severo, inversion den conscientisacion pa muchanan na scol, mas cantina saludabel na scolnan y prevencion di sucu excesivo y pone ilustra kiko ta cumindanan mas y menos saludabel. Minister Dangui Oduber ta indica cu reunionnan asina ta importante pa evalua e

raportnan, notas y conseho tocante e cuidu y salud di nos comunidad, pa asina por implementa cambio positivo den e manera cu nos ta come y move. E vision di Minister Oduber ta pa tin un comunidad saludabel y pa traha hunto cu diferente organisacionnan pa asina por combati obesidad na

Aruba. Minister Oduber ta expresa su gratitud pe bishita di e representantenan di SER y ta spera cu pronto por anuncia cambio nan positivo den comunidad y asina yuda mas hende posibel cu ta luchando cu obesidad.

## Instituto di calidad ta informa

# TUR ORGANISACION DEN CUIDO MESTER REGISTRA ANUALMENTE

01.02.2024. Segun e registro di proveedornan di cuidu medico (AB 2022 no. 79), tur practica di cuidu medico, clinica, empresa, etc. mester registra anualmente den e registro di dunado di cuidu medico. E reinscripcion ainda no a drenta na vigor, pasobra segun vision di Minister di Turismo y Salud Publico, prome a ofrece e proveedornan di salud e oportunidad pa registra y pasa door di e proceso nobo na un manera adecua. Awor ta tempo pa cumpli cu e obligacion legal. E registro di proveedornan di cuidu medico ta un implementacion di art. 2 inciso 4 di Ordenansa nacional tocante calidad den cuidu

medico. E ta rekeri cu e ta registra como dunado di cuidu medico y cu e ta cumpli cu condicionnan specifico pa ta y keda registra. Den practica real, e condicionnan aki finalmente a bira cla pa tur partido. Entre otro, e mester tin un procedura di keho tambe, ta afilia na un comision di keho cu un presidente independiente. E presidente aki por no tin un relacion cu su practica/institucion. For di 1 di februari 2024 esaki ta nifica cu organisacionnan cu no tin nan registro den ordo no por registra un dunado di cuidu medico pa traha cerca nan. E proveedornan di cuidu medico cu no a registra

ainda tambe lo obliga a Instituto di Calidad pa notifica IVA pa motibo di un violacion di ley. Tur proveedor di cuidu medico registra for di 2023 mester registra nan mes atrobe. E reinscripcion mes lo drenta na vigor dia 31 di maart 2024 y esaki ta implica manda un email na josue.kelly@dvg.aw ingrid.croes@dvg.aw of kwaliteitsinstituut@dvg.aw cu e siguiente documentonan:

1. Un bista general si tabatin un cambio den e siguiente puntonan durante e ultimo aña:
  - a. e entidad Huridico (number di e organisashon / forma Huridico) ;
  - b. e bestuur, director(nan),



accionista, zorgmanagernan cu copia di nan ID y registracion di Censo.

c. permiso di establecimiento (pa extencion/otro servicio).  
d. permiso di director of permiso di trabou i residencia, si ta necesario.  
Departamento di Salud Publico  
• Caya Ing. R.H Lacle # 4 •  
Oranjestad, Aruba • Tel: 522-4200



# ARUBAVERSE 2.0 DIALOGANDO RIBA TEMA DI FOREIGN EXCHANGE, CYPTO TRADING Y MAS NA THE HUB SAN NICOLAS



Arubaverse 2.0, organisa pa e unidad di Exprodesk di DEACI, ta ofrece diferente tayer interesante riba diferente topico di tecnologia digital moderno. Diaranson 31 di januari a tuma luga e di cuater (4) tayer, caminda a focus pa capacita e publico den e mundo compleho di mercado financiero ("trading"), incluyendo Stocks, Forex, Binary Options, y Crypto Currency (criptomoneda). Exprodesk a colabora cu ITFM Global FX y Elite Trading Academy Aruba. Ta mira oportunidadnan pa desaroyo personal y profesional, unda e habitantenandi San Nicolas y di Aruba por probecha di e oportunidadnan cu e mercado financiero mundial ta ofrece. Sin embargo, esaki ta bini cu su set di desafionan y riesgonan.

Ta vital pa nos publico ta bon informa tocante e riesgonan asocia cu inversion, particularmente den area manera Forex, Binary Options

y Cryptocurrency. Na banda di fluctuacion di balor, tambe ta enfrenta un enemigo cu ta constantemente ta modifica su estrategia – e "Scammers". P'esei, ta importante pa nos pueblo ta arma cu e conocimiento necesario pa identifica y evita intentonan pa estafanan.

Ademas, a trata e tema di 'market makers', e psicologia y control emocional den comercio, y e razonnan pakico comerciantenan frecuentemente ta perde placa den e mercado financiero; ta aspectonan crucial cu mester enfatisa den nos programanan educativo. Tambe ta pone un enfasis fuerte riba prueba y transparencia pa asegura cu cada participante den ArubaVerse 2.0 y mas aya, ta actua den un manera responsabel y etico.

"ArubaVerse 2.0 no ta solamente ta un paso adelante pa San Nicolas y Aruba, pero tambe un paso pa un

futuro di conocimiento pa nos pueblo. Nos ta mira e oportunidadnan grandi, pero tambe

nos ta consciente di e desafionan cu ta presenta, y ta agradecido pa e colaboracion cu e diferente

stakeholders riba e topico", minister Geoffrey Wever ta opina.

**Ernesto Bermudez**  
- DENTAL SOLUTIONS -

**Transform**  
Your Smile with  
**Porcelain VENEERS**

Just in Time  
for **CARNIVAL**

Public Figure:  
**Andrew Paul Ras**

FREE CONSULTATION  
+297 585 3255  
+297 592 9398

DENTAL SOLUTIONS ARUBA

DENTAL SOLUTIONS ARUBA



# BO YIU TA CLA PA CUMINSA KLEUTER? INSCRIPCION TA HABRI NA SKOA Y CUPONAN TA LIMITA



, Aruba: Inscricion ta habri pa tur mucha cu ta bay haci 4 den aña 2024. Mayornan cu ta desea pa nan yiunan bay un kleuter di SKOA por cuminsa cu e proceso di inscricion pa asina sigura nan luga pa e aña escolar venidero. Mayornan por scoge di diferente kleuter cu ta resorta bou di SKOA. Pa haya mas informacion di tur e scolnan di kleuter por

bishita [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw). Con bo por inscribi na SKOA?

Por inscribi via nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) completamente online. Por inscribi via email door di manda SKOA un email na [aplicacion@skoaw.aw](mailto:aplicacion@skoaw.aw). Por inscribi via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995 y sigui e proceso

pa completa e inscricion. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscricion di e yiu cu tin cu cuminsa kleuter via nos systema di SAS. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscricion di bo yiu.

Mayornan cu inscribi nan yiu ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e prome pago of pago completo di schoolgeld pa e aña escolar venidero. Despues di 2 siman, si e pago no a wordo completa, e cupo di inscricion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga sigura pa e yiu

cuminsa kleuter e proximo aña escolar.

No tarda pa inscribi bo yiu na e scol di bo escogencia paso cuponan ta limita. Pa mas informacion tocante inscricion na SKOA por bishita nos website [www.skoa.aw](http://www.skoa.aw) of por yama na liña directo 5231800. 01/02/2024

## CACHO DI BISIÑA A KAUW BUMPER DI AUTO APENAS ALGUN LUNA ANTO DOÑO DI E CACHO NO KIER A CUBRI E DAÑO

Diamars mainta a drenta informe di un problema cu ta bayendo for di man na e bario Florin, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un caso unda un cacho a bay kauw e front lower bumper di un auto nobo y e doño di e cacho no kier cubri e daño causa. Polis a interveni y a yega na un palabracion entre esnan involvi cu toch e lo bay cubri e gastonan cu su cacho a causa





# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: CRISIS MANAGEMENT OFFICE A ENTREGA VEILIGHEIDSPLAN ARUBA CARNAVAL 2024 NA PROME MINISTER



Diamars 30 di januari Crisis Management Office (CMO) a haci entrega di e Veiligheidsplan Aruba Carnaval 2024 (Plan di Siguridad di

Aruba su Carnaval) na Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

Pa prome biaha Aruba tin un Veiligheidsplan

Aruba Carnaval. Esaki a wordo traha door di CMO hunto cu SMAC caminda tur grupo di carnaval a participa. Den a plan ta stipula e palabracionnan haci riba diferente aspecto di siguridad pa tur carnavalista. Cada lider di e gruponan a reuni individualmente cu CMO y a firma e palabracionnan y asina garantiza e siguridad di participantenan y tur esnan cu ta contribui cu carnaval.

Minister President a expresa di ta contento di por wak cu tin palabracionnan haci riba e tema di decibel. Akinan a palabra con halto e sonido di e bandanan por ta den paradanan di carnaval. Pa paradanan di mucha e maximo ta 90db y e muchanan mester ta 7 meter leu di e speaker y mester tin earplugs bisti. Tanto Gobierno como CMO ta di opinion cu mester protege muchanan di dañonan permanente na nan oido y na nan salud. Pa loke ta trata adulonan cu

ta participa den un forma voluntario y ta responsabel pa nan propio actonan, e maximo ta 120db.

CMO ta haci control durante tur parada a base di e palabracionnan di e Veiligheidsplan y por bisa cu te awor practicamente tur banda a tene nan mes na e maximo di e sonido y durante parada di mucha 95% a uza earplugs.

Prome Minister a felicita CMO, KPA, SMAC, DTI y gruponan cu a forma parti di e plan aki y a cumpli cu ne. E intencion ta pa durante tres aña traha cu e plan aki pa tur evento publico, di mas di 2000 hende y despues adapta unda mester y finalisa e plan.

Aparte di esaki durante paradanan CMO a pone un “hospital on the field” cu ta pa duna asistencia na tur cu ta participa y acudi na e carnaval y asina por alivia nos Hospital Horacio Oduer y nan por sigui cu

nan asistencia normal.

“Cu esaki Aruba un bes mas ta duna ehempel den nos region di con ta atende cu siguridad di su ciudadanonan durante eventonan grandi. Y ya drentando simannan final di nos carnaval, Gobierno y CMO ta urgi tur banda y grupo pa cumpli cu palabracionnan haci y pone interes di nos carnavalistanan na prome luga”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a remarca.





Parlamentario independiente mr. Gerlien Croes:

# Colectando na plach'i number pa paga interes di debe firma pa Minister President cu Hulanda




Mas e ciudadano tin cu paga na Departamento di Impuesto, mas atencion ta pone na unda e recursonan aki ta bay y mas critico e ta bira di con ta maneha fondo publico. Aplicacion di diferente cambio como parti di e Reforma Fiscal, por ehempel, aumento di BBO y BBO na Frontera, ta generando; no di awo, pero for di varios aña caba, entrada adicional pa caha di gobierno. Sinembargo, e contribuyente ta wak con servicio publico manera salud y

educacion ta costa mas, con infraestructura ta den decadencia, mientras cu corrupcion den aparato publico ta continua cu impunida. Den pasado, parlamentario independiente mr. Gerlien Croes a menciona con Gabinete Wever-Croes I y II a ricibi centenares di miyones di florin extra, y asina mes kier kita mas y mas. Ta hustifica esaki cu e ayudo cu a duna durante pandemia, mientras cu na mesun momento ta gaba con bon economia a bons bek riba

nos isla; un ponencia contradictorio. E siman aki tabata e fecha limite pa pago di plachi di number pa aña 2024. Solamente na esunnan cu tabata pendiente pa paga ainda na comienso di siman, esta rond di 70 mil contribuyente, segun Departamento di Impuesto, lo recauda 21 miyon florin. Esey ta djis un tercer parti di loke Aruba lo mester paga e aña aki na Hulanda, solamente pa cubri interes 2024, pasobra esey ta loke Prome Minister Evelyn

Wever-Croes a negocia y firma, comprometiendo nos tur 2 luna atras. "Pueblo ta cuminsa paga e aña aki pa su autonomia cu e minister presidente a entrega dia 13 di november 2020 ora el a firma cu Knops," asina Parlamentario independiente a comenta. Pa despues el a purba nenga di cumpli cu e acuerdo y ora cu no a logra burla e Hulandesnan, at'e dos luna pasa, cu rabo mey mey su pia, e mester a fir-

ma na e kruisje, pero e biaha aki na un interes mas halto (6.9%) como straf di su incumplimento. Sinembargo e straf ey no ta pa Wever-Croes carga, si no pa henter pueblo di Aruba paga pa su tactica cu a faya. Parlamentario Croes ta cuestiona con esaki no ta preocupa ni Wever-Croes ni ningun miembro di su gabinete of miembronan di coalicion den Parlamento cu ta sigui para tras di e malmaneho financiero di Pais Aruba.



**PRONOSTICO DI TEMPO**

**VALIDO TE DIAHUEBS 01 DI FEBRUARI 2024, 18:00 ORA**

**TEMPO:**

**AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO**

**DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:**

**1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE. REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:**

**PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.**

**BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;**

**TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)**

**MAX / MIN LO TA: 32 / 26**

**LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTONAN DI TABACO**



**PROTEHANDO SALUD PUBLICO**

**6** Ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña

**SOLO Di Pueblo**



# Parada di Mascarada di Savaneta diavierna awor 2 di februari\*



Despues di hopi anja, Savaneta ta bek cu su parada di Carnaval, "Parada di Mascarada", cu lo tuma lugar diabierna awor!

E parada lo cuminsa na ex warda di polis na Savaneta pa 8:00pm y caba na Centro di Bario Savaneta.

Aki lo tin un after party te cu 3:00am

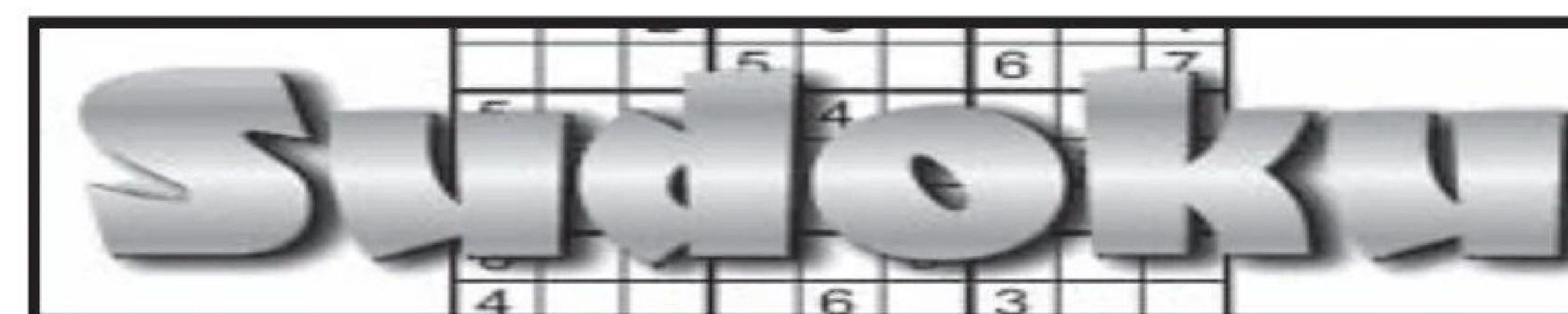
Tambe e anja aki a corona su Reina nan di Fundacion

Savaneta Prome Capital, na Aruba Ocean Villas.

Savaneta ta trece bek e Reina nan cu antes a representa nan districto.

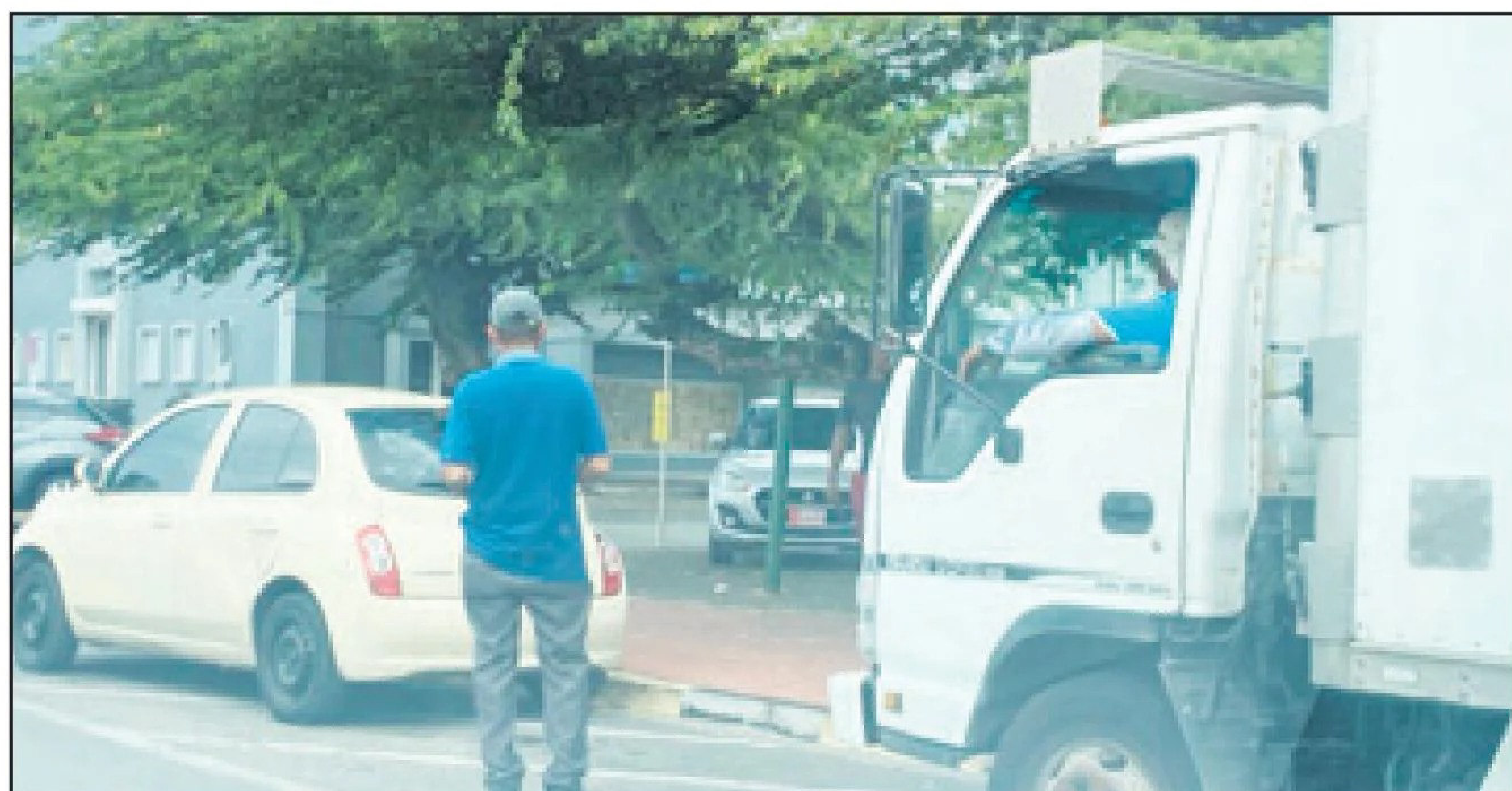
Savaneta Brass band cu pa hopi anja no a toca mas ta join the fun!

Savaneta ta spera boso!



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

## Truck a reverse pero no a mira e Nissan March cu a bin para su tras y a dal den dje



Diaranson den dia a drenta informe di un accidente na Socotorolaan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un truck a

bay reverse y a bay dal den banda di un Nissan March. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

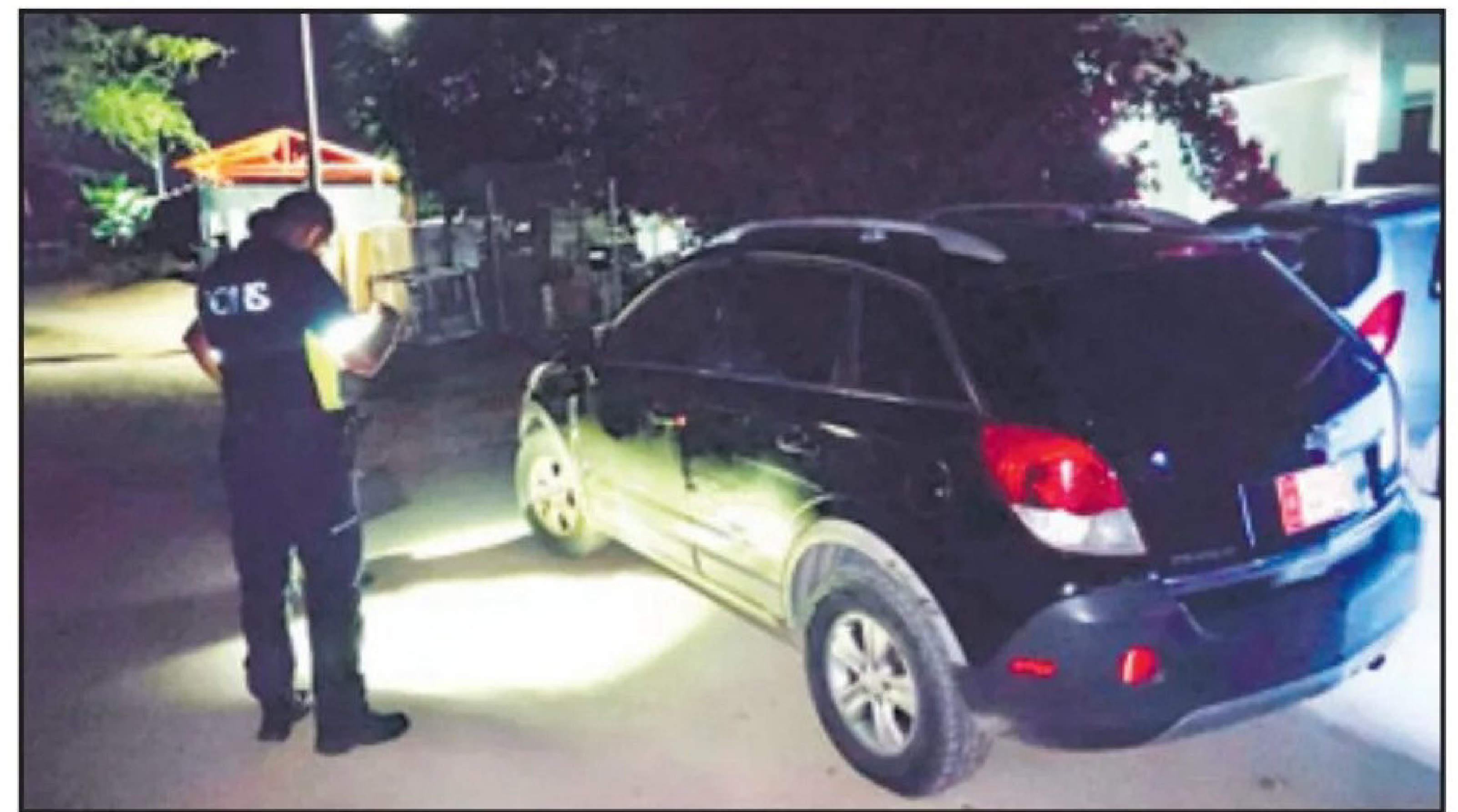


# Polis a detene chauffeur na un accidente na Tanki Leendert



Diahuebs madruga a banda di Torino. Mesora a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu chauffeur di un auto shinishi a bai rechts riba un sero chikito di tera y esaki a pone cu e a perde control bai links y dal den un SUV preto. Afortunadamente ningun persona a resulta herida. E chauffeur di e auto shinishi tabata muestra bao influencia di alcohol. Polis a hasi alco-test y a constata cu berdad e lo ta burachi. Polis a detene e chauffeur y a transport'e pa Warda di polis. Polis a tuma datos di e accidente aki.

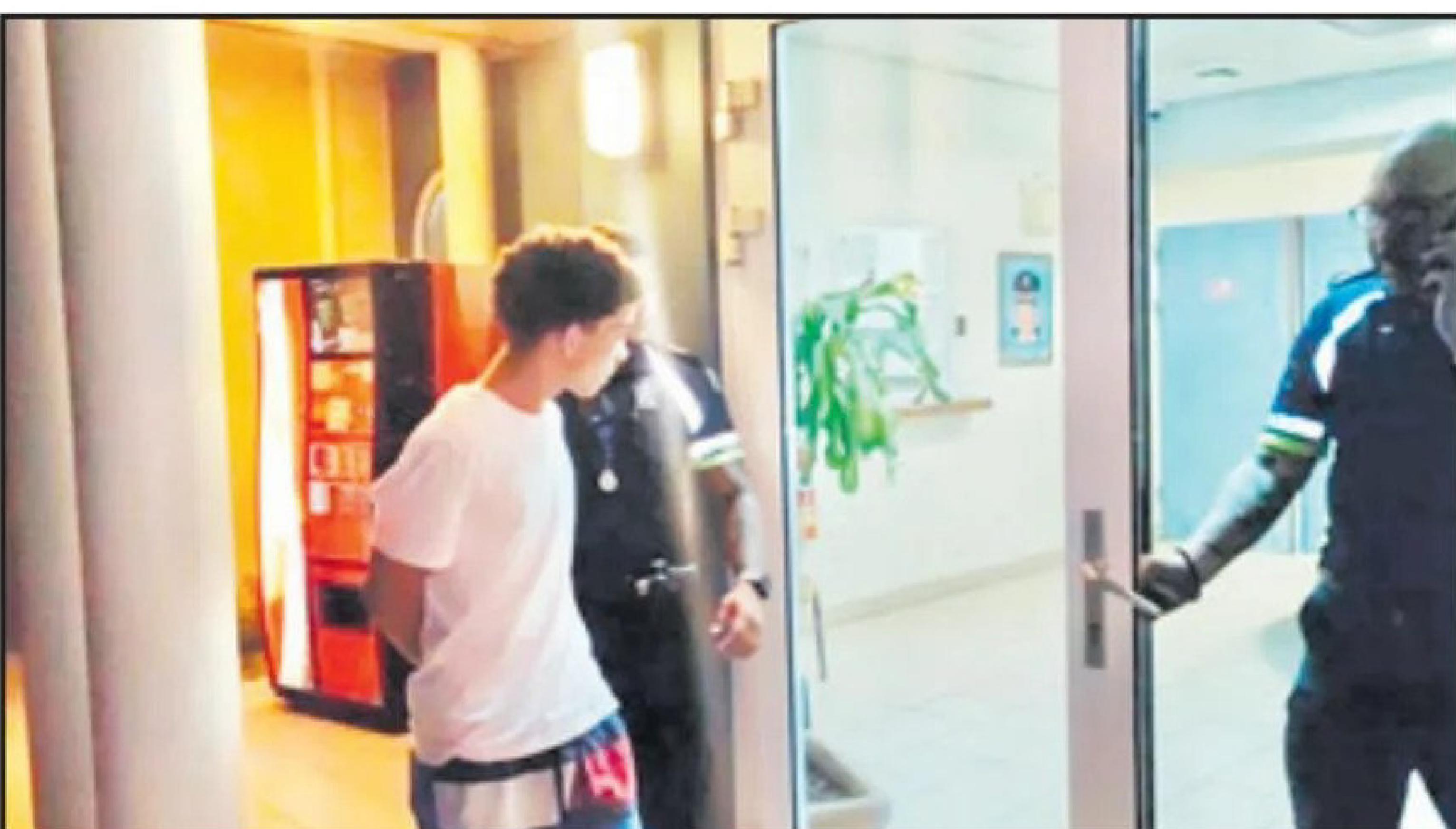
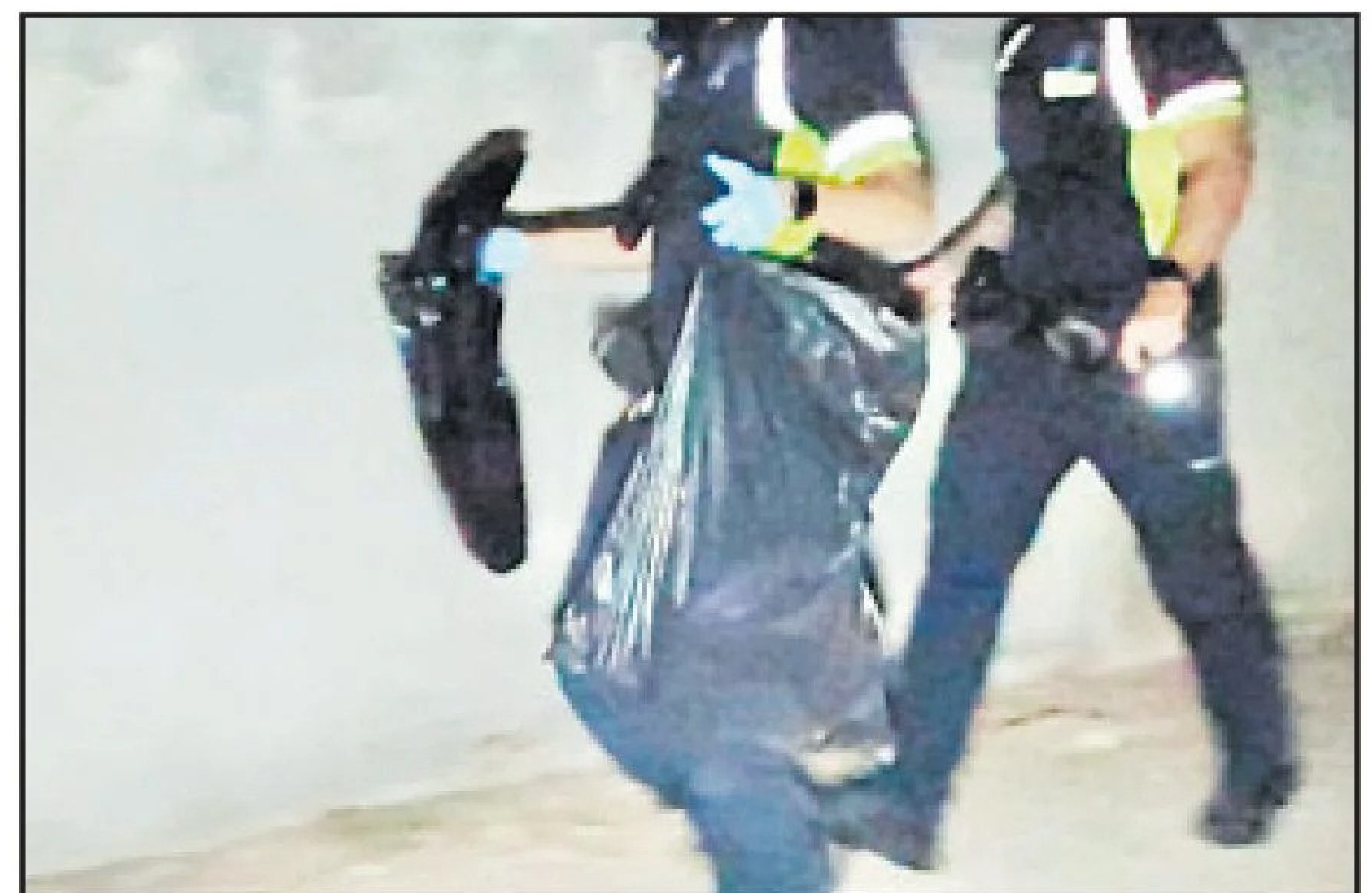


# Polis a detene hoben cu a manda piedra riba auto y a horta brommer



Diaranzon ora cu polisnan tabata na Hato a mira un hoben cu a manda piedra riba un auto pasando y a logra wak un plachi number di un brommer y a haya un otro brommer cu otro number cual ta cuadra cu un adres na Sabana Liber.

Manera nan a termina na Hato nan a bay na Sabana Liber y na altura di Montaña mira e hoben cu mas tepran a manda piedra riba un auto pasando riba e viaducto mesora nan a detene y a bay na su cas na Sabana Liber y eynan a bin haya piesanan di un brommer horta scondi pa tras di e cas. Polis a detene e hoben pa ladroncia y destruccion. Ademas polis a confisca tur e piesanan horta.





## FORTALEZA PA FAMILIA Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# E BOLUNTAD DI DIOS MESTER TA NA PROME LUGAR DEN NOS BIDA

Ora un hende kier biba manera e kier, na su manera, e lo haña resultado manera e kier, pasobra bida di

hende ta cosecha di locual nan mes a sembra.

Locual abo a sembra den bo bida, ningun hende no ta bay coseche pa bo, ta bo mes ta bay haña, pesey nos ta recomenda un bida cu respet y temor di Dios, pasobra aunke cuanto sabi un hende por ta, cuanto placa e por tin, of un posicion halto, nada di e cosnan ey no ta impresiona Dios, pasobra Dios ta Soberano.

Actitud di hende, ta demostra tur cos, karakter, integridad, seriedad, decencia, y hasta e relacion cu nan tin cu Dios.

Nos bida cu nos tin cu Dios, no ta un bida di mascarada, tampoco di makiyahe, pasobra Dios ta wak directamente na nos curason, y Dios no ta haci wega, Dios ta serio, E tin misericordia, E lo no reprende pa semper (Salmo 103:9) ni keda rabia pa semper.

Pero ora nos sa cu nos ta robes, y nos consenshi mes ta bisa nos cu ta trata di pica, nos tin di tene cuidao pa nos no tenta Dios, y asina cay den scuridat diabolico. Pasobra eynan nos ta demostra cu nos

a scohe pa peca voluntariamente. (Hebreonan 10:26),

Siña mi haci Bo boluntad, pasobra Abo ta mi Dios, laga Bo bon Spiritu guiami na e tera di rectitud (Salmo 143:10).

No uni boso mes den yugo desigual, cu incredulonan, pasobra ki compañerismo husticia tin cu



inhusticia, y ki comunión lus tin cu scuridat, Of ki harmonia Cristo tin cu Belial, of kico un creyente tin cu un incredulo. Of ki combenio e tempel di Dios, tin cu idolo. Pasobra nos ta e tempel di e Dios bibo, manera Dios a bisa: Lo mi bida den nan y cana meymey di nan, y lo Mi ta nan Dios, y nan lo ta mi pueblo:

Pesey sali for di meymey di nan, y separa boso mes, Señor ta bisa, y no mishi cu loke ta impuro, y lo mi ricibi boso, Y lo Mi ta un Tata pa boso, y boso lo ta yiu hombernan y yiu muhernan pa Mi, e Señor Todopoderso ta bisa. (1 Corintionan 6:14-18).

Pesey, como cu awor nos tin e promesanan aki, stimanan, laga nos purifica, cu tur impuresa di carni y spirito, y asina perfeciona nos santidad den e temor di Dios. (1 Corintionan 7:1).

No laga ningun hende gaña boso pasobra, buracheria, droga, inmoralidad, paranda, perversidad, adulterio, violencia, mentira, ta leu for di boluntad di Dios. Tur esaki ta pertenece na e mundo di scuridat, tur esaki ta parti di e plan di e enemigo. (Juan 10:10).

E palabra di Dios ta bisa

cu tentacion lo bini, pero nos no ta esnan cu ta causa tentacion, pasobra e palabra di Dios, ta bisa cu ay di esun cu ta causa tentacion, y cu ta pone un di e chikitanan cay. (Marco 9:42-43).

Ta imposibel pa nos ta apoya tentacion y sirbi Dios na mesun momento. Sin embargo, e fundeshi firme di Dios ta para, seya cu e inscripcion aki: Señor conoce esnan cu ta di dj'E y laga tur esnan cu ta menciona nomber di Señor abstene di maldad. (2 Timoteo 2:19).

Dios den su gran misericordia ta ofrece oportunidad pa arepenti, bolbe bek, y pone Hesus Cristo na prome lugar den nos bida, pasobra ta Dios so nos tin cu alaba, ta un Dios hende por sirbi, ta difcil pa un hende ta sirbi Dios, y na mesun momento e kier ocupa, su mes den cosnan di mundo.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



### Gradicimento y Invitación

Pa medio di Esaki nos ta gradici tur Famia, Bisinjanan y Conocirnan cu na un manera of otro a duna sostén, consuelo y forsa durante e tempo difcil aki cu e fayecimento y entierro di nos difunto stima.'



### Marcela Catharina Werleman

Un danki na un y tur cu hasi yamadanan di telefoon, manda carchi y krans.

Un danki na Ettiene pa cu su bunita canticanan.

Un danki na e personal di Aurora funeral home pa cu nan Bon servicio.

Nos ta invita Famia y Amistadnan pa un sacrificio di misa na misa Inmaculada concepción na Sta. Cruz.

Diahuebs 1 February 2024 pa 7or anochi.

Diabierna 2 February 2024 pa 7or anochi.

Dialuna 5 February 2024 pa 7or anochi.

## Diasabra 3 di februari 2024 pa 7 or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista

Prome cu solo sali y prome cu Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa resa Santo

Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita

henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na Santa Rosario prome cu Santo

Misa. Mama Maria sigur ta entersede pa nos na nos Tata Celestial. Diabierna ta

fiesta di Candelaria. Hopi parokia ta bendiciona bela dia di Santo Candelaria.

Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosario, nos ta den

un tempo torbumento, den crisis grandi. Ban

haci un curashi diasabra mainta

trempan pa ofrece nos ora valioso pa pidi misericordia y asisti na Santa Misa y

resa pa tur esnan cu ta leu di Dios. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia

Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y

laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa tur cu ta carga

responsabilidad pa e pueblonan di Dios. Pa enfermonan corporal y

spiritual. Hopi enfermo den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto lo regresa na Aruba y gosa di un bon salud.



# Desconocidonan a kibra den tres diferente auto den parking lot na Palm Beach, nan a hasta bai cu wiel di un di e autonan!



Diahuebs madruga a drenta informe di kiebro y ladroncia for di varios auto den e parkinglot banda di Benihana na Palm

Beach. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu desconocidonan lo a kibra drenta

den 3 auto esta un KIA Rio, KIA Sportage y un Hyundai Getz. Den e KIA Rio y e Sportage nan a kibra e glas y a purba joy-

ride esaki. Nan no a logra. Na e Hyundai Getz nan a kibra glas tambe y hasta

bai cu wiel di e auto. Polis a tuma datos y tin e caso aki bao investigacion.

## Dama chauffeur no por a stop su auto ora esaki a baha caminda y a bay dal un tubo di baricada y auto staciona



Diaranson merdia a drenta informe di un accidente na Boegoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e pa-

truya a bin compronde cu e dama chauffeur su auto a baha caminda y ni kiko ela haci esaki no a para y a bay dal na un tubo di

baricada pasa riba dje keda pega bao su auto y a bay dal otro auto staciona. Afortunadamente ningun hende a resulta herida

### ORACION DI DIA



#### Un feliz dia bendiciona colma cu hopi amor, fe y speransa den nos Bon Dios

Despues di un rato e cria a bisa su shon: 'Señor a cumpli cu bo ordo, ma toch a sobra luga!' (Lucas 14: 22)

Nos ta forma un solo curpa pa medio di nos union cu Cristo y nos ta uni mescos cu partinan di un solo curpa (Rom. 12: 5). E cria lo a haya duele ora prome invitadonan a nenga. Asina mes el a sigui cumpli cu ordo di su shon y aunke el a cumpli toch a sobra luga. Esaki ta muestra cu e ta persevera y cumpli cu zelo cu su shon y ta na paz. Nos tin cu traha pa, y sirbi Señor cu zelo (Rom. 12: 11). Pero, Señor tin mas luga, pues e capacidad pa invitadonan pa e reino di Dios ta surpasa e expectativa di cada un di nos. Hesus ta siña nos pa cumpli cu ordo di Tata. Aunke nos por pasa den tribulacion y perseverancia, oracion constantemente ta yuda paso e speransa cu nos tin lo haci nos contento (Rom.12: 12). Paso cerca Señor nos ta na paz manera un yiu cerca su mama (Salmo 131).

Oracion: Señor regala nos gracia pa nos comparti donnan conforme Bo boluntad y biba den harmonia cu otro. Amen.



“Dios ta stima mi, pesey e ke pa mi bay cerca dje”

Nos ta anuncia cu:



## JOY RAGHUNATH

a cambia loke ta temporal pa loke ta eterno.

San Nicolas, 6 augustus 1952 – Oranjestad,  
25 di januari 2024

Den nomber di Charitto Chavez, su compañera pa mas cu 27  
año, su yunan Isadora, Ricardo, Marianna y su nietonan  
Sebastian, Anton, Bruno y Renée

Joy su rumannan:

- + Reno y famia
- +Iwan y famia
- +Irving y famia
- Lloyd y Ria y famia
- Glenda y famia
- Dennis y famia
- +Melvin y famia

Su subrinanan:

- Kaveri Raghunath
- Gay Sherida Spellen y Shamika Mathilda
- Yadira Raghunath na Corsou

Su yiu sin dolor:

- Jorrick Briesen
  - Picasso su chihuahua cu a duna tanto amor y cariño.
- Nos ta invita, segun Joy su deseo, pa bin comparti na un acto di celebracion di su bida.

Mirando cu e ta bay ta un celebracion, suplica ta bay pa por fabor no bisti paña di luto.

Celebracion lo tuma lug a na Aurora Funeral Home  
diabierna, 2 di februari 2024 for di 2’or te 4’or di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cremacion lo tuma lug a den circulo cera.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:



### Sra. Isidoria M. Rasmijn-Tromp

Cariñosamente yama “Chima”  
\*15-05-1954 - †29-01-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afi 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554**



# Polis a gara otro hoben sospechoso di ta meti den e grupo di ladroncia di horta auto



Diaranson madruga polis- nan cu tabata controlando e area di Madiki Kavel

y Bushiri pa esnan cu ta hortando auto a bin topa cu un hoben sospechoso

canando den e oranan banda di Hato y a nota cu algun a core bay y a logra



gara un. Den su cercania a bn haya un Kia Rio cu bao di e stur tabata destrui y un usb cable pega na e switch.

Ora a controla e number a bin resulta cu aki ta trata di un auto raporta como horta y a confisca esaki pa mas investigacion.

Minister di Enseñansa y Deporte tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Ministerio di Enseñansa y Deporte

## Edgard Croes

Miho conoci como "Gatty" of "Dongo"

\*26-01-1979 - †27-01-2024



Condolencia y forsa na henter famia den momentonan mas dificil. Cu bunita recuerdonan yena boso cu fortaleza.

Na bida empleado di Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD)

*Endy Croes*

Minister di Enseñansa y Deporte  
**Endy Croes**